



EUROOPAN
TILINTARKASTUS-
TUOMIOISTUIN

Kertomus Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen (Cedefop) tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2019

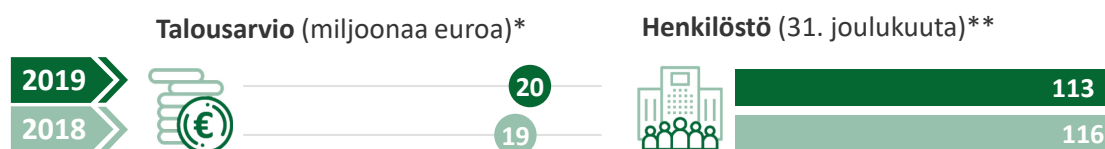
sekä keskuksen vastaus

Johdanto

01 Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskus ('keskus' tai 'Cedefop') perustettiin neuvoston asetuksella (ETY) N:o 337/75¹, joka kumottiin 16 päivänä tammikuuta 2019 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2019/128². Thessalonikissa sijaitsevan keskuksen pääasiallisena tehtävänä on edistää ammatillisen koulutuksen kehittämistä unionin tasolla. Keskuksen on tätä tarkoitusta varten koottava ja jaettava ammatillisen koulutuksen järjestelmiin liittyvää aineistoa.

02 *Kaaviossa 1* esitetään keskuksen avainluvut³.

Kaavio 1: Keskuksen avainluvut



* Talousarviota koskevat luvut perustuvat varainhoitovuoden aikana käytettävissä olevien maksumäärärahojen yhteismäärään.

** Henkilöstöön luetaan EU:n virkamiehet, EU:n väliaikaiset toimihenkilöt, EU:n sopimussuhteiset toimihenkilöt ja kansalliset asiantuntijat mutta ei tilapäisiä työntekijöitä eikä konsultteja.

Lähde: Euroopan unionin konsolidoitu tilinpäätös varainhoitovuodelta 2018 ja Euroopan unionin alustava konsolidoitu tilinpäätös varainhoitovuodelta 2019; henkilöstön lukumäärää koskevat keskuksen toimittamat tiedot.

Tarkastuslausuman perustana olevat tiedot

03 Tilintarkastustuomioistuimen valitsema tarkastustapa käsittää analyttiset tarkastustoimenpiteet, tapahtumien suoran testaamisen ja keskuksen valvontajärjestelmien keskeisten kontrollien arvioinnin. Tämän lisäksi hyödynnetään muiden tarkastajien työhön perustuvaa evidenssiä ja analysoidaan keskuksen toimivan johdon toimittamat tiedot.

¹ EYVL L 39, 13.2.1975, s. 1.

² EUVL L 30, 31.1.2019, s. 90.

³ Lisätietoja keskuksen toimivaltuuksista ja toiminnasta esitetään sen sivustolla osoitteessa www.cedefop.europa.eu.

Tilintarkastustuomioistuimen tarkastuslausuma Euroopan parlamentille ja neuvostolle – riippumattoman tarkastajan kertomus

Lausunto

04 Tilintarkastustuomioistuin on tarkastanut

- a) keskuksen tilinpäätöksen, joka sisältää tilinpäätöslaskelmat⁴ ja kertomukset talousarvion toteuttamisesta⁵ 31. joulukuuta 2019 päättyneeltä varainhoitovuodelta, ja
- b) tilien perustana olevien toimien laillisuuden ja asianmukaisuuden

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 287 artiklan mukaisesti.

Tilien luotettavuus

Lausunto tilien luotettavuudesta

05 Tilintarkastustuomioistuin katsoo, että keskuksen tilinpäätös 31. joulukuuta 2019 päättyneeltä varainhoitovuodelta antaa kaikilta olennaisilta osiltaan oikeat ja riittävät tiedot keskuksen taloudellisesta asemasta 31. päivältä joulukuuta 2019 sekä toimien tuloksista, rahavirroista ja nettovarallisuuden muutoksista mainittuna päivänä päättyneeltä varainhoitovuodelta keskuksen varainhoitoasetuksen ja komission tilinpitäjän vahvistamien kirjanpitosääntöjen mukaisesti. Kirjanpitosäännöt perustuvat kansainvälisesti hyväksytyihin julkisen sektorin tilinpäätösstandardeihin.

⁴ Tilinpäätöslaskelmat sisältävät taseen, tuloslaskelman, rahavirtalaskelman, nettovarallisuuden muutoksia koskevan laskelman sekä yhteenvedon keskeisistä tilinpäätöksen laatimisperiaatteista ja muut liitetiedot.

⁵ Kertomukset talousarvion toteuttamisesta käsittävät kertomukset, joissa on aggregoitu kaikki talousarviotapahtumat, ja talousarvion liitetiedot.

Tilien perustana olevien toimien laillisuus ja asianmukaisuus

Tulot

Lausunto tilien perustana olevien tulojen laillisuudesta ja asianmukaisuudesta

06 Tilintarkastustuomioistuin katsoo, että 31. päivänä joulukuuta 2019 päättyneen varainhoitovuoden tilien perustana olevat tulot ovat kaikilta olennaisilta osiltaan lailliset ja asianmukaiset.

Maksut

Lausunto tilien perustana olevien maksujen laillisuudesta ja asianmukaisuudesta

07 Tilintarkastustuomioistuin katsoo, että 31. päivänä joulukuuta 2019 päättyneen varainhoitovuoden tilien perustana olevat maksut ovat kaikilta olennaisilta osiltaan lailliset ja asianmukaiset.

Perustelut lausunnoille

08 Tilintarkastustuomioistuin toimitti tarkastuksensa kansainvälisen tilintarkastajaliiton (*International Federation of Accountants*, IFAC) kansainvälisten tilintarkastusstandardien (ISA) ja eettisten ohjeiden sekä ylimpien tarkastuselinten kansainvälisen järjestön (*International Organisation of Supreme Audit Institutions*, INTOSAI) antamien kansainvälisten standardien (ISSAI) mukaisesti. Mainittuihin standardeihin perustuvia tilintarkastustuomioistuimen velvollisuuksia kuvataan tarkemmin kohdassa ”Tarkastajan velvollisuudet”. Tilintarkastustuomioistuin toimii eettisiä tilintarkastusstandardeja käsittelevän kansainvälisen lautakunnan (*International Ethics Standards Board for Accountants*, IESBA) vahvistamien eettisten sääntöjen mukaisesti riippumattomasti noudattaen tilintarkastuksen kannalta relevantteja eettisiä vaatimuksia. Tilintarkastustuomioistuin on täyttänyt muut eettiset velvoitteensa näiden vaatimusten ja IESBAn eettisten sääntöjen mukaisesti. Tilintarkastustuomioistuin katsoo hankkineensa lausuntonsa perustaksi tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tarkastusevidenssiä.

Toimivan johdon ja hallintoelinten velvollisuudet

09 Keskuksen toimiva johto vastaa SEUT:n 310–325 artiklan ja keskuksen varainhoitoasetuksen mukaisesti keskuksen tilinpäätöksen laatimisesta ja esittämisestä kansainvälisesti hyväksytyjen julkisen sektorin

tilinpäätösstandardien pohjalta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta. Tähän kuuluu suunnitella, ottaa käyttöön ja ylläpitää sisäiset kontrollit siten, että niiden pohjalta on mahdollista laatia ja esittää tilinpäätös, jossa ei ole petoksesta tai virheestä johtuvaa olennaista virheellisyyttä. Keskuksen toimivan johdon vastuulla on lisäksi varmistaa, että tilinpäätöksessä mainitut toiminnot, rahoitustoimet ja tiedot ovat tilinpäätöstä sääntelevien virallisten normien mukaisia. Keskuksen toimiva johto on viime kädessä vastuussa keskuksen tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta.

10 Kun keskuksen toimiva johto laatii tilinpäätöstä, sen vastuulla on arvioida keskuksen kykyä jatkaa toimintaansa. Toimivan johdon on tuotava tarvittaessa esiin keskuksen toiminnan jatkuvuuteen liittyvät seikat ja laadittava tilinpäätös toiminnan jatkuvuuden periaatteen pohjalta, paitsi jos toimiva johto aikoo lopettaa yhteisön tai lakkauttaa sen toiminnan tai sillä ei ole muuta realistista vaihtoehtoa kuin tehdä niin.

11 Hallintoelinten vastuulla on valvoa keskuksen tilinpäätösraportointia.

Tarkastajan velvollisuudet tilien ja niiden perustana olevien toimien tarkastamisen yhteydessä

12 Tilintarkastustuomioistuimen tavoitteena on saada kohtuullinen varmuus siitä, onko keskuksen tilinpäätöksessä olennaisia virheellisyyksiä ja ovatko tilien perustana olevat toimet laillisia ja asianmukaisia, ja antaa tarkastuksensa perusteella Euroopan parlamentille ja neuvostolle tai muille asianomaisille vastuuvapauden myöntäville viranomaisille tarkastuslausuma keskuksen tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta. Kohtuullisella varmuudella tarkoitetaan korkeaa varmuustasoa. Kohtuullinen varmuus ei kuitenkaan ole tae siitä, että tarkastuksessa havaitaan kaikki olennaiset virheellisyydet ja vaatimusten noudattamatta jättämiset. Virheellisyydet ja noudattamatta jättämiset voivat johtua petoksista tai virheistä, ja niiden katsotaan olevan olennaisia, jos niiden yksin tai yhdessä voisi kohtuudella odottaa vaikuttavan taloudellisiin päätöksiin, joita käyttäjät tekevät tilinpäätöksen perusteella.

13 Tulojen alalla tilintarkastustuomioistuin tarkastaa komissiolta tai yhteistyökumppanimailta saadut tuet ja arvioi tarvittaessa menettelyt, joilla keskus kerää palkkioita ja muita tuloja.

14 Menojen alalla tilintarkastustuomioistuin tarkastaa maksutapahtumat, kun menot ovat aiheutuneet ja ne on kirjattu ja hyväksytty. Tarkastus kattaa ennakkomaksuja lukuun ottamatta kaikentyyppiset (myös omaisuuserien hankintaan liittyvät) maksut siinä vaiheessa, kun maksu on suoritettu.

Ennakkomaksut tarkastetaan, kun varojen vastaanottaja esittää tositteet siitä, että varat on käytetty asianmukaisesti, ja keskus hyväksyy tositteen ennakkomaksun tilinpidollisen selvittämisen yhteydessä joko samana vuonna tai myöhemmin.

15 ISA- ja ISSAI-standardien mukaisesti tilintarkastustuomioistuin käyttää ammatillista harkintaansa ja säilyttää ammatillisen skeptisyyden koko tarkastuksen ajan. Tilintarkastustuomioistuimen tehtävänä on myös

- o tunnistaa ja arvioida riskejä siitä, että tilinpäätöksiin sisältyy petoksista tai virheistä johtuvia olennaisia virheellisyyksiä tai että tilien perustana olevien toimien kohdalla on petoksista tai virheistä johtuen jätetty olennaisella tavalla noudattamatta Euroopan unionin lainsäädäntökehyksen vaatimuksia. Tilintarkastustuomioistuimen tehtävänä on suunnitella ja suorittaa tilintarkastustoimenpiteitä näihin riskeihin vastaamiseksi ja hankkia lausuntojensa perustaksi tarpeellinen määrä tarkoitukseen soveltuvaa tarkastusevidenssiä. Riski, että petoksesta johtuva olennainen virheellisyys tai noudattamatta jättäminen jää havaitsematta, on suurempi kuin riski, että havaitsematta jää virheestä johtuva olennainen virheellisyys tai noudattamatta jättäminen, sillä petokseen voi liittyä epärehellistä yhteistoimintaa, väärennöksiä, tahallisia tietojen poisjättämisistä, väärin tietojen antamista tai sisäisten kontrollien sivuuttamista.
- o saada käsitys tilintarkastuksen kannalta relevanteista sisäisistä kontrolleista olosuhteisiin nähden asianmukaisten tilintarkastustoimenpiteiden suunnittelua varten, mutta ei siinä tarkoituksessa, että annettaisiin lausunto sisäisten kontrollien vaikuttavuudesta.
- o arvioida sovellettujen tilinpäätösperiaatteiden asianmukaisuutta ja toimivan johdon esittämien kirjanpidollisten arvioiden ja niihin liittyvien tilinpäätöksessä esitettävien tietojen kohtuullisuutta.
- o tehdä johtopäätös siitä, onko toimiva johto soveltanut asianmukaisesti toiminnan jatkuvuuteen perustuvaa kirjanpitokäsittelyä, ja tehdä hankitun tilintarkastusevidenssin perusteella johtopäätös siitä, liittyykö olennaista epävarmuutta sellaisiin tapahtumiin tai olosuhteisiin, jotka saattavat antaa merkittävää aihetta epäillä keskuksen kykyä jatkaa toimintaansa. Jos tilintarkastustuomioistuin toteaa, että olennaista epävarmuutta on havaittavissa, sen on kiinnitettävä tarkastuskertomuksessaan lukijan huomio asianomaisiin tilinpäätöksessä esitettyihin tietoihin tai annettava mukautettu lausunto, jos tiedot ovat puutteellisia. Tilintarkastustuomioistuimen johtopäätökset perustuvat tarkastuskertomuksen laatimisajankohtaan mennessä saatuun tilintarkastusevidenssiin. Tulevaisuuden tapahtumat tai olosuhteet saattavat kuitenkin johtaa siihen, että yhteisö ei pysty jatkamaan toimintaansa.

- arvioida tilinpäätöksen yleinen esittämistapa, rakenne ja sisältö sekä siinä esitetyt tiedot sekä se, kuvastaako tilinpäätös sen perustana olevia toimia ja tapahtumia siten, että tilinpäätös on esitetty oikein.
- hankkia tarpeellinen määrä tarkoitukseen soveltuvaa tarkastusevidenssiä keskuksen taloudellisista tiedoista, jotta se voi esittää lausunnon tilinpäätöksestä ja sen perustana olevista toimista. Tilintarkastustuomioistuin vastaa tarkastustyön ohjauksesta, valvonnasta ja suorittamisesta. Tilintarkastustuomioistuin vastaa yksin tarkastuslausunnostaan.
- soveltuviissa tapauksissa ottaa EU:n varainhoitoasetuksen 70 artiklan 6 kohdassa säädetyn mukaisesti huomioon riippumattoman ulkopuolisen tarkastajan keskuksen tilien osalta suorittama tarkastustyö.

Tilintarkastustuomioistuin ilmoittaa toimivalle johdolle muun muassa tarkastuksen suunnitellun laajuuden ja ajoituksen sekä merkittävät tarkastushavainnot ja tilintarkastustuomioistuimen tarkastuksensa aikana havaitsemat mahdolliset merkittävät puutteet sisäisissä kontrolleissa. Tilintarkastustuomioistuin määrittää keskukselle ilmoitetuista seikoista ne, jotka ovat olleet merkittävimpiä tilinpäätöksen tarkastuksessa tarkastuksen kohteena olevana varainhoitovuonna. Tilintarkastustuomioistuin kuvaa kyseisiä seikkoja tarkastajan kertomuksessaan, ellei säädös tai määräys estä asianomaisten tietojen julkistamista tai – erittäin harvinaisissa olosuhteissa – tilintarkastustuomioistuin toteaa, että asianomaista seikkaa ei ole syytä julkaista kertomuksessa, koska julkaisemisesta aiheutuvien kielteisten seurausten voitaisiin kohtuudella olettaa olevan suurempia kuin tietojen julkaisemisesta yleisen edun kannalta saatava hyöty.

16 Jäljempänä esitettävät huomautukset eivät aseta tilintarkastustuomioistuimen lausuntoa kyseenalaiseksi.

Huomautukset toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta (sääntöjenmukaisuudesta)

17 Hankintamenettelyssä, jossa oli kyse siivouspalveluja koskevasta enintään 400 000 euron sopimuksesta, Cedefop oli erään tarjoajan kohdalla suhtautunut joustavasti siihen, miten tämä täytti yhteen merkittävään sopimuksen myöntämiskriteeriin liittyvät ehdot sen jälkeen, kun sopimus oli allekirjoitettu. Vaikka sopimuspuolen ehdottama vaihtoehto vaikuttaa vastaavan vaihtoehtoa, jonka sopimuspuoli oli esittänyt tarjouksessaan, Cedefop hyväksyi sopimuksen täytäntöönpanoa koskevan muutoksen dokumentoimatta kunnolla, oliko sopimuspuolen ehdottama vaihtoehto vähintäänkin vastaava kuin tarjouksessa

ehdotettu ratkaisu. Cedefop ei myöskään muuttanut kyseisen sopimuspuolen kanssa tehtyä puitesopimusta niin, että mainittu muutos olisi sisällytetty puitesopimukseen.

18 Keskuksen olisi tulevien sopimusten yhteydessä oltava erityisen tarkkana, kun se hyväksyy muutoksia teknisiin tarjouksiin sopimuksen täytäntöönpanon aikana. Keskuksen olisi ennen muutosten hyväksymistä tarkistettava ja dokumentoitava kunnolla, että uusi ratkaisu on vähintäänkin vastaavanlainen kuin tarjouksessa alun perin ehdotettu vaihtoehto. Muussa tapauksessa tällaiset muutokset voivat johtaa tarjoajien eriarvoiseen kohteluun ja sopimuksen myöntämisperusteiden tai teknisten kriteereiden huomattaviin muutoksiin.

Huomautukset budjettihallinnosta

19 Cedefopin ja EFTAn yhteistyötä koskevassa julkilausumassa esitettyä maksuosuuksien laskentamenetelmää ei sovellettu oikein. Ensinnäkin Norja ja Islanti eivät maksaneet 33 906 euron määrää, kun tuloja/maksumäärärahoja oli tarkoitus lisätä tarkistetussa talousarviossa (1 424 636 euroa).

Toiseksi, Cedefopin ja EFTAn yhteistyötä koskevassa julkilausumassa todetaan, että EFTA-yhteistyökumppaneiden maksu määräytyy sen mukaan, mikä on niiden BKTL-osuus Euroopan talousalueen koko BKTL:sta. Tästä huolimatta Norjan ja Islannin maksuosuudet alkuperäisessä talousarviossa laskettiin sen mukaan, mikä on niiden BKTL-osuus Euroopan talousalueen EU-jäsenten BKTL:sta (2,24 prosenttia Norjan osalta ja 0,14 prosenttia Islannin osalta) eikä Euroopan talousalueen koko BKTL:n pohjalta. Tämän seurauksena Norja ja Islanti maksoivat 9 668 euroa vähemmän ja EU puolestaan maksoi 9 668 euroa enemmän Cedefopin vuoden 2019 talousarvioon.

Kolmanneksi, vaikka Norja ja Islanti rahoittavat Cedefopin talousarviota, talousarvioylijäämästä ei palauteta osuutta Norjalle ja Islannille. Lisäksi ei ole myöskään suunnitelmissa vähentää Norjan ja Islannin tulevia maksuosuuksia. Näin ollen Norja ja Islanti maksoivat 4 650 euroa enemmän kuin niiden olisi pitänyt maksaa.

20 Edellä olevassa kohdassa mainittujen kolmen seikan perusteella voidaan yleisesti ottaen todeta, että Norjan ja Islannin maksuosuudet Cedefopin vuoden 2019 talousarvioon olivat 38 924 euroa pienemmät kuin niiden olisi pitänyt olla ja EU:n maksuosuus oli 38 924 euroa suurempi kuin sen olisi pitänyt olla.

Aiempina vuosina esitettyjen huomautusten seuranta

21 Liitteessä on yhteenveto toimenpiteistä, jotka keskus on toteuttanut tilintarkastustuomioistuimen aiempina vuosina esittämien huomautusten perusteella.

Tilintarkastustuomioistuimen IV jaosto on tilintarkastustuomioistuimen jäsenen Alex Brenninkmeijerin johdolla hyväksynyt tämän kertomuksen Luxemburgissa 22. syyskuuta 2020.

Tilintarkastustuomioistuimen puolesta



Klaus-Heiner Lehne
Presidentti

Liite – Aiempina vuosina esitettyjen huomautusten seuranta

Vuosi	Tilintarkastustuomioistuimen huomautukset	Tilintarkastustuomioistuimen huomautusten perusteella toteutetut toimet (Toteutettu / Kesken / Tekemättä / Ei relevantti)
2017	Kahdessa johtotehtäviä koskevassa rekrytointimenettelyssä ilmeni puutteita, ja menettelyjä on pidettävä sääntöjenvastaisina.	Toteutettu
2017	Keskus julkaisee ilmoituksia avoimista toimista omalla verkkosivullaan ja sosiaalisessa mediassa mutta ei yleensä EU:n henkilöstövalintatoimiston (EPSO) verkkosivulla.	Toteutettu
2017	Sähköinen hankintamenettely: keskus ei ollut ottanut mitään komission kehittämistä IT-välineistä käyttöön vuoden 2017 loppuun mennessä.	Toteutettu
2018	Palvelukseenottomenettelyssä oli vakavia puutteita, jotka heikensivät avoimuuden ja hakijoiden yhdenvertaisen kohtelun periaatteita.	Toteutettu
2018	Keskuksella ei ole palveluksessa omaa oikeudellista asiantuntijaa, ja näin ollen kaikki oikeudelliset kysymykset ulkoistettiin. Tämä aiheutti riskin siitä, että asioita ei hoideta johdonmukaisesti ja että moitteettoman varainhoidon periaatetta (tehokkuusperiaatetta) ei noudateta. Lisäksi avoimuus oikeudellisten asioiden hoidossa vaarantui merkittävästi.	Toteutettu

Vuosi	Tilintarkastustuomioistuimen huomautukset	Tilintarkastustuomioistuimen huomautusten perusteella toteutetut toimet (Toteutettu / Kesken / Tekemättä / Ei relevantti)
2018	Hankintamenettelyissä, jotka koskivat keskuksen matkatoimistopalveluja, hintaan ja laatuun liittyvät sopimuskoperusteet eivät olleet riittävän yksityiskohtaisia eikä niiden avulla kyetty varmistamaan sopimuksia, jotka olisivat tarjonneet parhaan vastineen rahalle. Se, miten keskus menetteli mahdollisesti poikkeuksellisen alhaisten tarjousten suhteen ja miten se dokumentoi tähän liittyvät seikat, oli riittämätöntä.	Kesken

Viraston vastaus

17-18. Virasto panee merkille tilintarkastustuomioistuimen huomautukset. Huomautusten kohteena olevien asioiden käsittelemiseksi virasto aikoo viimeistellä sopimushallintoa koskevat ohjeensa täydentääkseen sopimusvastaaville annettavaa koulutusta, työkulkua ja sovellettavaa valvontaa. Tämän on tarkoitus käsittää tavat, joilla muutokset dokumentoidaan sopimuksen voimassaolon aikana, ja tarvittaessa sopimukseen tehtävien olennaisten muutosten allekirjoittamisen. Ohjeet jaetaan asiaankuuluvalla henkilöstöllä asiaa käsittelevän koulutuksen yhteydessä. Tarkoituksena on parantaa asiaa koskevaa tietämystä ja varmistaa asianmukainen ja oikea-aikainen viestintä sopimushallinnosta vastaavan henkilöstön ja viraston hankintaosaston välillä.

19-20. Cedefopin lisätalousarviosta nro 01/2019 saamat lisämäärärahat olivat maksumäärärahoja, jotka oli tarkoitettu kattamaan viraston aiempina vuosina tekemistä sitoumuksista (maksusitoumusmäärärahojen osalta) aiheutuvat velvoitteet. Norjan ja Islannin osuutta vuosittaisen talousarvion ylijäämästä ei ole koskaan palautettu kyseisille valtioille. Näin ollen Norja ja Islanti ovat jo maksaneet osuutensa alkuperäisistä maksusitoumusmäärärahoista aiempina vuosina, eikä niiden tule maksaa Cedefopille uudestaan vuoden 2019 osalta uusia maksumäärärahoja aiemmilta varainhoitovuosilta johtuvien samojen velvoitteiden täyttämiseksi. Mitä talousarvioylijäämien palauttamiseen tulee, komissio on tietoinen kaikkien virastojen talousarvioylijäämistä. EFTA-kumppaneille kuuluvien osuuksien palauttamiseksi on suhteellisuuden ja tehokkuuden kannalta parempi soveltaa kokonaissummaa sen sijaan, että kukin virasto vastaisi itse osuuksien palauttamisesta ja sen mukanaan tuomista tarvittavista tarkastuksista ja hallinnollisista toimista. Norjan ja Islannin Cedefopin vuotuisen talousarvioon suorittamien rahoitusosuuksien (maksusitoumusmäärärahat) laskentamenetelmän osalta virasto on soveltanut johdonmukaisesti ”suhdelukua”, jonka budjettipääosasto on laskenut ja ilmoittanut vuosittain virastoille tätä tarkoitusta varten huhti-toukokuussa. Näin ollen Cedefop sovelsi johdonmukaisesti suhdelukua, jotka ilmoitettiin vuodelle 2019 Norjalle (2,24 %) ja Islannille (0,14 %).

COPYRIGHT

© Euroopan unioni, 2020.

Datan ja asiakirjojen uudelleenkäyttöä koskevat Euroopan tilintarkastustuomioistuimen periaatteet pannaan täytäntöön avoimen datan politiikkaa ja asiakirjojen uudelleen käyttämistä koskevalla [Euroopan tilintarkastustuomioistuimen päätöksellä 6-2019](#).

Ellei toisin ilmoiteta (esimerkiksi yksittäisissä tekijänoikeusilmoituksissa), Euroopan tilintarkastustuomioistuimen sisältöihin, jotka EU omistaa, myönnetään käyttöoikeudet [Creative Commons Attribution 4.0 International \(CC BY 4.0\) licence](#) -käyttöoikeuden nojalla. Tämä merkitsee, että uudelleenkäyttö on sallittua, jos sisällön tuottaja mainitaan asianmukaisesti ja sisältöön tehdyistä muutoksista ilmoitetaan. Uudelleenkäyttäjä ei saa vääristää asiakirjojen alkuperäistä merkitystä tai sanomaa. Euroopan tilintarkastustuomioistuin ei vastaa mistään seurauksista, jotka johtuvat uudelleenkäytöstä.

Uudelleenkäyttäjän on hankittava tarvittavat lisäoikeudet, jos tietyssä sisällössä (esimerkiksi Euroopan tilintarkastustuomioistuimen henkilöstöstä otetuissa valokuvissa) esitetään tunnistettavissa olevia henkilöitä tai jos sisällössä on mukana kolmansien tahojen töitä. Jos tällainen lisäoikeus saadaan, yllä mainittu yleinen käyttöoikeus peruuntuu. Lisäoikeutta koskevassa luvassa on selvästi ilmoitettava käyttöoikeuden rajoitukset.

Jos sisällöt eivät ole EU:n omaisuutta, voi olla, että lupa niiden käyttöön tai jäljentämiseen on pyydettävä suoraan asianomaisilta tekijänoikeuksien haltijoilta.

Tietokoneohjelmistot tai asiakirjat, joihin kohdistuu teollisoikeuksia, kuten patenteja, tavaramerkkejä, rekisteröityjä malleja, logoja ja nimiä, eivät kuulu Euroopan tilintarkastustuomioistuimen uudelleenkäyttöperiaatteiden piiriin, eikä niiden käyttöön anneta lupaa.

EU:n toimielinten verkkosivuilla (joiden verkkotunnuksen loppuosa on europa.eu) on linkkejä ulkopuolisille verkkosivuille. Koska Euroopan tilintarkastustuomioistuin ei vastaa näistä sivustoista, on suositeltavaa, että tutustutte niiden tietosuoja- ja tekijänoikeusperiaatteisiin.

Euroopan tilintarkastustuomioistuimen logon käyttäminen

Euroopan tilintarkastustuomioistuimen logoa ei saa käyttää ilman tilintarkastustuomioistuimen ennakkosuostumusta.